

Техникалық және кәсіптік білім туралы  
ҰЗДК

# ДИПЛОМ

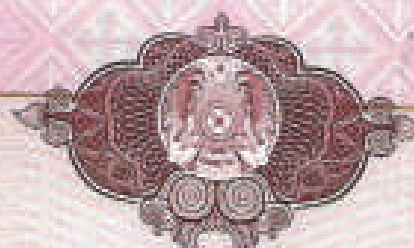
ТКБ № 0084732

Осы диплом Жамалдине Сатман  
Шайфранқыды берілді,  
ол 2011 жылы М.Мамытов атпен  
Қызылорда ұлуттанарлық кәсіпкерлігіне  
түсіп, 2015 жылы  
атаман кәсіпкерлігі

толық курсы 0111000 - "Ғарыш ағын бағы"  
меншігі, мамандығы бойынша біріктірілген  
білім беру және кәсіптік білім беру  
қызметіне қатынасты 2015 жылы «12»  
сәуірініндегі мемлекеттік орган 0111000 - "Ғарыш ағын бағы"  
меншігіне берілді.

Дипломды А.Ж.Абдуғалимов  
Д.С. Ж.К.Шаманов

Қызылорда  
2015 жылы «12» маусым  
Тірлену нөмірі 803



# ДИПЛОМ С ОТЛИЧИЕМ

о техническом и профессиональном образовании

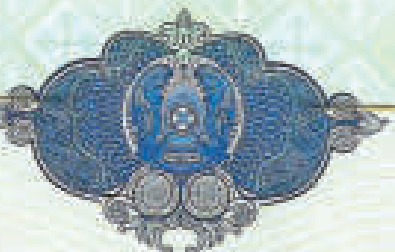
ТКБ № 0084732

Настоящий диплом выдан Жамалдине Сатман  
Шайфранқыды  
в том, что она в 2011 году поступила в 1  
Кызылордский ұлттанарлық кәсіпкерлігіне  
компл М.Мамытов  
и в 2015 году окончила полный курс  
ракетного кәсіпкерлігі

по профессии специальности 0111000 - "Ғарыш ағын бағы"  
с оценкой квалификационной комиссии от «12»  
января 2015 года (с/б) присвоенной квалификации  
0111000 - "Ғарыш ағын бағы" меншігіне

Диплом выдал А.Ж.Абдуғалимов  
Ж.К.Шаманов

Қызылорда  
2015 жылы «12» маусым  
Тірлену нөмірі 803



Тараз мемлекеттік педагогикалық университетінің

Мемлекеттік аттестаттау комиссиясының

2019 жылғы «12» «04» шешімімен (№ 31 хаттама)

Жамалдинова Салтанат

Тақыржанқызына

5B011900 - Шетел тілі: екі шетел тілі мамандығы бойынша

Білім БАКАЛАВРЫ өсімі берілді



Handwritten signatures and names of commission members: С.Оспанов, Е.Оспанов, А.Ержанов

2019 жылғы «31» «05» Тараз қ.

ЖБ - Б № 1289099 Тіркеу нөмірі 30



Решением Государственной аттестационной комиссии Таразского государственного педагогического университета

от «12» «04» 2019 года (протокол № 31)

Жамалдиновой Салтанат

Тақыржанқызы

присуждена степень БАКАЛАВР образования

по специальности 5B011900 - Иностранный язык: два иностранных языка

By the decision of the State Attestation Committee of Taraz State Pedagogical University

Zhamaladinova-Saltanat

awarded the degree of BACHELOR of education in 5B011900 - Foreign language: two foreign languages

Date «12» «04» 2019

ЖБ - Б № 1289099 «31» «05» 2019 года г. Тараз



14. Теориялық оқу:

№	Пән коды	Пән атауы	Академиялық кредиттерінің саны - ECTS	Баға		
				еріткіс	балдық	дәстүрлі
1	2	3	4	5	6	7
1	ФІ 2102	Философия	2/3	В	3,00	4(жақсы)
2	ІІІ 1103	Шет тілі (екінші) (A1, A2 деңгей)	6 / 10	В-	2,67	4(жақсы)
3	Қ(Н)Үә1104	Қазып (орыс) тілі	3/5	В	3,00	4(жақсы)
4	АҚТ1105	Ақпараттық және коммуникациялық технологиялар	2/3	В	3,00	4(жақсы)
5	СӨБ 1106	Тәрбиелік ауытқудың негіздері	2/3	В	3,00	4(жақсы)
6	Сәб 1107	Әлеуметтану	1/2	В-	2,67	4(жақсы)
7	СӨ 2108	Экономика негіздері	1/2	В	3,00	4(жақсы)
8	РПС 1201	Психология және адам дамуы	1/2	В	3,00	4(жақсы)
9	БӨҮә 1202	Базалық негізгі шет тілі (A1 деңгей)	2/3	В	3,00	4(жақсы)
10	Рәд 1202	Педагогика	2/3	В	3,00	4(жақсы)
11	БҮәКМК 2204	Мәдениетаралық қарым-қатынас тұрғысынан негізгі шет тілі	1/2	В	3,00	4(жақсы)
12	ВҮә(V)2205	Шет тілі (екінші) (B2 деңгей)	3/5	В	3,00	4(жақсы)
13	РҚ(Қ)Үә 3206	Қасиетті ақша (орыс) тілі	2/3	В	3,00	4(жақсы)
14	МІО 2207	Шетел тілі оқыту әдістемесі	2/3	В	3,00	4(жақсы)
15	РҚ(Үә) 3208	Қасиетті бағытталған негізгі тіл	2/3	В	3,00	4(жақсы)
16	РҚ1209	Практикалық грамматика	3/5	В	3,00	4(жақсы)
17	Сә 2210	Елтану (негізгі тіл)	2/3	В-	2,67	4(жақсы)
18	ОҚР 1211	Гердердің саясат негіздері	1/2	В	3,00	4(жақсы)
19	БӨҮә 1212	Базалық негізгі шет тілі (A2 деңгей)	4/6	В-	2,67	4(жақсы)
20	КӨ 2213	Никасоннен білім беру	2/3	В	3,00	4(жақсы)
21	НТ 2214	Ұлттық дәстүрлер	1/2	В	3,00	4(жақсы)
22	МР 2215	Медициналық психология	1/2	В	3,00	4(жақсы)
23	Сәт 2216	Өзін-өзі тану	1/2	В	3,00	4(жақсы)
24	ВҮә (V) 2217	Шет тілі (екінші) (B1 деңгей)	2/3	В	3,00	4(жақсы)
25	БӨҮә2218	Базалық негізгі шет тілі (B1 деңгей)	3/5	В	3,00	4(жақсы)
26	БӨҮә 2219	Базалық негізгі шет тілі (B2 деңгей)	2/3	В	3,00	4(жақсы)
27	СКРНА 3220	Тыңдау дағдыларын дамыту бойынша арнайы курс	2/3	В	3,00	4(жақсы)
28	ОПС1286 3221	12 жылдық негізгі негізгі білімді оқытушы негіздері	2/3	В	3,00	4(жақсы)
29	КТҮ 3222	Компьютерлік технология және телекоммуникация	2/3	В	3,00	4(жақсы)
30	ТҚ3223	Теориялық грамматика	2/3	В-	2,67	4(жақсы)
31	РҚКТ4224	Керемет мәтіндермен жұмыс (екінші шет тілі)	2/3	В-	2,67	4(жақсы)
32	ІСҮә4225	Тіл оқытушының елділік деңгейі	2/3	В	3,00	4(жақсы)
33	ТМҮР 2301	Тәрбие жұмысының теориясы мен әдістемесі	1/2	В	3,00	4(жақсы)
34	СПҮә 3302	Арнайы кәсіп шет тілі	2/3	В	3,00	4(жақсы)
35	Лә 2303	Лексикология	2/3	В	3,00	4(жақсы)
36	БАТ3304	Екінші шет тілі бойынша түпнұсқа мәтіндермен жұмыс	2/3	В	3,00	4(жақсы)
37	ТР3305	Теориялық фонетика	2/3	В	3,00	4(жақсы)
38	ҮәС3306	Арнайы мақсаттары арналған тіл (негізгі, С1 деңгей)	2/3	В	3,00	4(жақсы)
39	ҮәС3307	Арнайы мақсаттары арналған тіл (негізгі, С2 деңгей)	3/5	В	3,00	4(жақсы)
40	СКАҮә4308	Ағылшын тілінің мамандандырылған курсы	3/5	В	3,00	4(жақсы)
41	СТ4309	Стилистика	2/3	В	3,00	4(жақсы)
42	МРРҚ4310	Мұғалімнің кәсіби бағдарлары	3/5	В	3,00	4(жақсы)

Д И П Л О М С ы з Ж А Р А М С ы з Д И П Л О М С ы з

Д И П Л О М С ы з Ж А Р А М С ы з

15. Теориялық оқудың академиялық кредиттерінің саны - ECTS 88 / 138

16. Мемлекеттік аттестаттау комиссиясының шешімімен ( 12 ) 04 20 19 ж. № 31 (түптам)

58011900 - Шетел тілі: екі шетел тілі мамандығы бойынша

Білім бакалавры тәғайындалды (берілді)

Ағылшын және неміс тілдері (берілген бағытта) білім беру бағдарламасы

\* Жоғары және (немесе) жоғары оқу орнынан кейінгі білім беру ұйымдары қызметінің үлгілік қағидаларына сәйкес 2018 жылғы 24 қыркүйектің

**Біліктілік санатын беруге аттестатталушы педагогты аттестаттау туралы  
КУӘЛІК**

Осы куәлік Жамаладинова Салтанат Тақыржанқызына  
С. Лапин атындағы №261 орта мектептің аттестаттау комиссиясының шешіміне  
сәйкес берілді

2019 жылғы «08» маусымдағы № 111 бұйрығымен «педагог – модератор»  
біліктілік санаты берілді.

Ағылшын пәні мұғалімі лауазымы бойынша.

Білім беру ұйымының басшысы

Тіркеу № 115

(Берілген күні)

Берген орын

Берген күні

2019ж 10.06

С.Лапин атындағы №261 орта мектебі



Біліктілік беру туралы  
**СЕРТИФИКАТ**

КБ № 0599024

Осы сертификат Жамалдинова Салтанат Тақыржановна  
(фамилия, имя, отчество)  
берілді

Ол 20 15 жылғы « 22 » 04 бастан « 13 » 05  
күзінде Республикасы ТЖКБ беруді демеуші және

біліктілікті беруді ғылыми-әдістемелік орталығына, 0111000  
квалификациондық ұйымның атауы

кәсібі (мамандығы) бойынша біліктілік есетінін тиісінше.

Біліктілік комиссиясынан 20 15 ж. « 13 » мамырдағы

№ 123 хаттамасының шешімімен 0111083

Берісі мәртебесін метал тілі мұғалімі біліктілігі берілді.



Қол қойылған күні 13.05.2015 ж  
(күн)

М.О. Павлова Г.М.

20 15 ж. « 13 » мамыр

Елді мекен Қызылорда облысы

қала, облысы

Тіркеу нөмірі 2052

**СЕРТИФИКАТ**  
о присвоении квалификации

КБ № 0599024

Настоящий сертификат подтверждает, что

Жамалдинова Салтанат Тақыржановна

(фамилия, имя, отчество)

с « 22.04 » по « 13 » 05 20 15 г. сдал (а) квалифи-

кационный экзамен по профессии (специальности) 0111000  
в Республиканском научно-методическом центре развития  
ТЖКБ и присвоения квалификации

квалификационный код профессии (специальности)

Решением Квалификационной комиссии

от « 13 » мая 20 15 года протокол № 123

присвоена квалификация 0111083

Учитель иностранного языка основной школы



Қол қойылған күні 13.05.2015 г  
(күн)

М.О. Павлова Г.М.

« 13 » мая 20 15 г.

Населенный пункт Қызылординская область

қала, облысы

Регистрационный номер 2052



ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ  
«ӨРЛЕУ» БІЛІКТІЛІКТІ АРТТЫРУ ҰЛТТЫҚ ОРТАЛЫҒЫ» АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН  
АО «НАЦИОНАЛЬНЫЙ ЦЕНТР ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ «ӨРЛЕУ»

# СЕРТИФИКАТ

Осы сертификат Жамаладинова Салтанат Тақыржанқызы  
Настоящим подтверждает, что (тегі, аты, әкесінің аты / фамилия, имя, отчество)

10-11 сыныптар үшін оқу бағдарламасының күрделі тақырыптарын меңгеру аясында ағылшын тілі пәні  
прошел(ла) курсы повышения квалификации на тему / тақырыбында мұғалімдерінің пәндік қуыреттіліктерін дамыту

2022 жылдың 26 қазан -04 қараша аралығында ағылшын тілі пәні мұғалімдеріне арналған 80 сағат  
в объеме часов / сағат көлемінде біліктілікті арттыру курстарынан өткенін растайды

Директор филиала  
АО «НЦК «ӨРЛЕУ»



табыл/подпись

Елеусинов Б.Т.

аты-жөні/Ф.И.О.

М.О. Берілген күні: 04 » 11 2022 жыл  
М.П. Дата выдачи: \_\_\_\_\_ года

Тіркеу нөмірі  
Регистрационный номер **№ 0590093**

Қазақстан Республикасы Оқу-ағарту министрлігі  
«Өрлеу» білгістілігі арттыру ұлттық орталығы» акционерлік қоғамының филиалы  
Қызылорда облысы бойынша кәсіби даму институты

## СЕРТИФИКАТ

«LESSON STUDY – эффективный способ исследования урока»  
тақырыбындағы тәжірибелік семинарға қатысқаны үшін

Жамаладдинова Салтанатқа беріледі.

18 наурыз 2023 жыл  
Қызылорда қаласы

Институт директоры

Б. Елеушінов

Түркі  
Регистрациялық № 00049265



ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН



РЕСПУБЛИКАЛЫҚ ҒЫЛЫМИ-ӘДІСТЕМЕЛІК ЖӘНЕ  
ПЕДАГОГИКАЛЫҚ БІЛІКТІЛІКТІ АРТТЫРУ ОРТАЛЫҒЫ

# СЕРТИФИКАТ

Осы сертификат

**Жамаладинова Салтанат Тахиржанқызы**

Настоящим подтверждается, что (тегі, аты, әкесінің аты / фамилия, имя, отчество)

Қазақстан Республикасында білім беру мазмұнын жаңарту жағдайында

ағылшын тілі пәні мұғалімдерінің кәсіби құзыреттіліктерін дамыту

професс(ла) курсы повышения квалификации на тему/темырыбында

( 11-22 қаңтар, 80 сағат )

в объеме часов / сағат көлемінде біліктілік арттыру курсынан өткенін растайды

Директор

Қолы / подпись

**Сариева Д.О.**

Аты-жөні / Ф.И.О.



Берілген күні: «22» 01.2021 жыл

Дата выдачи: \_\_\_\_\_ год

Нұр-Сұлтан, 2021 жыл

Тіркеу нөмірі

Регистрационный номер № 001324



**БІЛІМ КЕРҮЕН**

**ҚАЗАҚСТАН РЕСПУБЛИКАСЫ БІЛІМ ЖӘНЕ  
ҒЫЛЫМ МИНИСТРЛІГІ  
МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ  
РЕСПУБЛИКИ КАЗАХСТАН**

**РЕСПУБЛИКАЛЫҚ ҒЫЛЫМИ-ӘДІСТЕМЕЛІК ЖӘНЕ  
ПЕДАГОГИКАЛЫҚ БІЛІКТІЛІКТІ АРТТЫРУ ОРТАЛЫҒЫ**

## **ҚҰРМЕТ ГРАМОТАСЫ**

Қазақстан Республикасы жоғарғы оқу орындарының,  
колледждердің, жалпы білім беру мекемелерінің,  
және қосымша білім беру ұйымдарының арасында  
үздіктерді саралау мақсатында ұйымдастырылған  
**«ОҚЫТУ МЕН ОҚУДАҒЫ ИННОВАЦИЯЛЫҚ ТӘСІЛДЕР»**  
байқауының қатысушысы  
**ЖАМАЛАДИНОВА САЛТАНАТ ТАХИРЖАНҚЫЗЫ**  
марапатталады

**Бас директор:**

Хаттама №20  
Тіркеу №604  
Нұр-Сұлтан 2021 ж.



**Д.О. Сариева**

«ӨРКЕНИЕТ» Қазақстан Республикасы педагогтарының  
біліктілігін арттыру және қайта даярлау әдістемелік орталығы

# CERTIFICATE

Осы сертификат  
Настоящие подтверждает, что

**ЖАМАЛАДИНОВА САЛТАНАТ ТАҚЫРЖАНҚЫЗЫ**  
(тегі, аты, әкесінің аты/ фамилия, имя, отчество)

Жандартылған білім беру мазмұнына сәйкес ерекше білім беру қажеттілігі бар  
балаларды оқытуда инклюзивті білім беру ортасының мазмұны  
подтверждается прохождение курса на тему/ тақырыбында  
(23.02-03.03.2022 ж, 80 сағат)  
в объеме часов/ сағат көлемінде оқу курсынан өткенін растайды

**Директор**



**Абжекенова В.Ж.**

Берілген күні: «03» 03 2022 жыл  
Дата выдачи:                      года

Тіркеу нөмірі № 0520290  
Регистрационный номер

Қазақстан Республикасының Оқу-ағарту министрлігі  
«Өрлеу» біліктілікті арттыру ұлттық орталығы» АҚ филиалы  
Қызылорда облысы бойынша кәсіби даму институты

# АЛҒЫС ХАТ

«Білім алушыны дұрыс бағалау - оқытуда  
жетістікке жетудің бір факторы» тақырыбында  
откізілген педогогикалық оқуда қатысып,  
үздік жұмыс көрсеткені үшін

Славаши атаңдарға «АБЭ» атна

жастықын мұрағаттау С. Минарқандықовға

**АЛҒЫС БІЛДІРЕДІ**

Институт директоры



Б. Елеусінов

006398

Қызылорда - 2023

**«Жарқын» республикалық ғылыми-ақпараттық, танымдық-тәрбиелік журналының  
Ғылыми Кеңесінің  
ШЕШІМІ(кошірме)**

Хаттама №3

06.12.2021

Каргабаева Лазият Сызбековна - №261 С.Латын атындағы орта мектебі  
Рахова Гүлдана Махмудқызы - №261 С.Латын атындағы орта мектебі  
Жамаладинова Салтанат Тақыржанқызы - №261 С.Латын атындағы орта мектебі  
Мұхитдинова Нүргүл Мұхитдиновқызы - №261 С.Латын атындағы орта мектебі

(әдістемелік көмекші құрал) толығымен тексеруден өтіп ғылыми кеңестің шешімі бойынша үлгісін мақұлдайды.

*Сындарлы ойлайтын, өз мүмкіндіктеріне сенімді; әр түрлі әлеуметтік және өндірістік проблемаларды өз бетінше шешуге қабілетті тұлғаны дайындау үшін оқытудың сапасын жетілдіру аса маңызды мәселе болып табылады. Осы мақсатта білім негіздерін өз еркімен үйренетін, іс-әрекет мақсатын, міндетін, түрін, тәсілін, жағдайын өзінше түсініп, алған білімін өмірде қолдана алатындай жағдайға оқушыны жеткізуіміз керек. Оқытудың ұтымды технологиясын пайдалану арқылы шәкірттің тұлғалық бағмысын дамытуға мүмкіндік туады. Осы ретте, бұл ұсынылған еңбекті әдістемелік тұрғыдан оқушылар мен мұғалімдерге көмегі зор еңбек ретінде бағалаймын.*

**«Жарқын» республикалық  
ғылыми-ақпараттық,  
танымдық-тәрбиелік журналының  
Ғылыми Кеңесінің төрағасы**



  
Кайран Е



КАРГАБАЕВА ЛАЗЗАТ СЫЗБЕКОВНА  
РАХОВА ГҮЛДАНА МАХМУДҚЫЗЫ  
ЖАМАЛАДИНОВА САЛТАНАТ ТАҚЫРЖАНҚЫЗЫ  
МҮХИТДИНОВА НҮРГҮЛ МҮХИТДИНҚЫЗЫ

## **АҒЫЛШЫН ТІЛДІ ТЕРМИНДЕРДІ АУДАРУДЫҢ ТЕХНИКАЛЫҚ ӘДІСТЕРІ**

(Әдістемелік көмекші құралы)



ӨОЖ 373  
КБЖ 74.262.8  
Ж28

«Жарық» республикалық ғылыми-ақпараттық, танымдық-тәрбиелік журналының кезекті №3 мәжілісінде қаралып, баспаға ұсынылған

#### Құрастырушылар:

Каргабаева Лаззат Сызбековна - №261 С.Латин атындағы орта мектебі

Рахова Гүлдана Махмудқызы - №261 С.Латин атындағы орта мектебі

Жамаладінова Салтанат Тақыржанқызы - №261 С.Латин атындағы орта мектебі

Мұхитдинова Нүргүл Мұхитдиновна - №261 С.Латин атындағы орта мектебі

ISBN 978-601-341-765-3

ӨОЖ 373  
КБЖ 74.262.8

ISBN 978-601-341-765-3

#### КІРІСПЕ

Жұмыс мақсатына сәйкес міндеттер тұжырымдалды, оларды шешу тиімділігі жан-жақты алуға және қойылған мақсатқа жетуге бағытталған.

1. термин ұғымын ашу және түсіндіру;

2. көркем және экономикалық мәтіндердің стилистикалық, лексикалық және грамматикалық ерекшеліктерін талдау;

3. көркем стиль мәтіндеріндегі ғылыми-техникалық және экономикалық мәтіндерді аудару кезіндегі негізгі қиындықтарды анықтау;

4. көркем стильде қолданылатын ғылыми-техникалық терминдерді, сонымен қатар экономикалық мәтінді аударудың кең тарапқан тәсілдерін анықтау мақсатында ұсынылған терминдерді қарастыру және зерттеу.

Зерттеудің ғылыми-әдіснамалық негізі лингвистердің жұмыстары болды. олардың еңбектерінде ғылыми әдебиетте де, көркемде де ағылшын терминологиясын аудару мәселелері кеңінен көрініс тапқан. Терминдерді ғылыми әлемде аудару мәселелеріне қызығушылық белгілі бір орында не және үздіксіз өсуде. В.А. Виноградов, Б. Н. Головин, А.А. Реформатский, С.В. Велединская және т. б. сияқты ғалымдардың еңбектері осы саладан әрі қарай зерттеулер үшін негізгі компонент болып табылды.

Зерттеудің ғылыми жаңалығы бұған дейін ғалымдар ғылыми-техникалық терминологияны тікелей көркем мәтінде аударудың функционалдық тәсілдерін қарастырмаған. Бұл жұмыста біз мәтін стилі аудармашының тандауына қалай әсер ететінін қарастырдық.

Зерттеуге арналған материал "Surely You're Joking, Mr. Feynman!", APS компаниясының мәтіндері, сондай-ақ техникалық сөздіктер мен құралдар кітаптары.



қатар лексиканың дамуы тілдің жүйелі сипатына байланысты тілдің факторларымен анықталады.

AES компаниясының кеңсе құжаттамасы мәтіндерінің үлгілерін тандай отырып, белгілі бір лексиканың тұрақты сөз тіркестерінің және аббревиатуралардың болуын атап өтуге болады, олар тек осы компания үшін ғана ерекше болып табылады. Ерекшелігі оның корпоративті философиясымен, ішкі және сыртқы саясатымен, компанияның құндылықтарымен және аудармашымен байланысты, дұрыс аудармаға қол жеткізу үшін компанияның осы сипатты ерекшеліктерін білу қажет, өйткені ерекше лексика үшін осы компанияда бекітілген аударманың нұсқалары бар және сөздердің, сөз тіркестерінің және аббревиатуралардың басқа аудармасы AES компаниясының қызметкерлері үшін қолайсыз болып саналады.

#### ПАЙДАНЫЛҒАН ӘДЕБИЕТТЕР:

1. Виноградов В.А. "Термины в научном дискурсе", 2014.
2. Головин Б.Н. "Типы терминосистем и основания их различия", 1981.
3. Гринев-Гриневич С.В. "Терминоведение", 2008.
4. Лейчик В.М., Шелов С.Д. "Лингвистические проблемы терминологии и научно-технический перевод", 1990
5. Литовченко В.И. "Классификация и систематизация терминов", 2006.
6. Реформатский, А.А. "Что такое термин и терминология?", 1961
7. Суперанская А.В., Подольская Н.В., Васильева Н.В. "Общая терминология. Терминологическая деятельность", 2005
8. Сергеевна В.М. "Терминоведение и методика преподавания иностранного языка", 1981.
9. Раздужев А.В. "Некоторые особенности перевода англоязычной терминологии сферы нанотехнологий на русский язык", 2014
10. Велединская С.В. "Курс общей теории перевода: учебное пособие", 2010.
11. АндрееваЕ. "Basic literary translation", 2013
12. Алексеева Л.М., Василенко Д.В. "Системность терминологии", 2016.
13. Алдышева А.М. "Аударманы: лингвистикалық және лингвомәдени мәселелер", 1999.
14. Головин Б.Н. "Термин и слово", 1980
15. Головин Б.Н. "Типы терминосистем и основания их различия", 1981.
16. Реформатский, А.А. "Что такое термин и терминология?", 1961.
17. Richard P. Feynman, Ralph Leighton. "Surely You're Joking, Mr. Feynman!", 1997
18. Basil Hatim, Jeremy Munday. "Translation: An Advanced Resource Book", 2004.

19. Paul St-Pierre, Prafulla C. Kar. "In Translation: Reflections, Refractions, Transformations", 2007.
20. Teresa Cabré Castellví. "Terminology: Theory, methods and applications", 1999.
21. Бородин Е. "500 слов. Криткий словарь политических, экономических и технических терминов", 1962.
22. Новиков А.И. "Семантика текста и ее формализация", 1983.
23. Бархударов Л.С. "Язык и перевод. Вопросы общей и частной теории перевода", 1975.
24. Гринев С.В. "Введение в терминоведение", 1993.
25. Даниленко В.П. "Лингвистический аспект стандартизации терминологии", 1993.
26. Канделаки Т.Л. "Семантика и мотивированность терминов", 1977.
27. Кутина Л.Л. "Языковые процессы, возникающие при становлении терминологической системы", 1970.
28. Сулейменова Э. Д. "Словарь по языкознанию. Тіл білімі сөздігі", 1998.
29. Латышев Л.К. "Курс перевода. Эквивалентность перевода и способы ее достижения", 1981.
30. Морозов М.М. "Пособие по переводу", 1987.
31. Федоров А.В. "Основы общей теории перевода (лингвистический очерк)", 1968.
32. Leech G.N. "Principles of pragmatics", 1983.

# Сертификат

«PEDAGOG AINASY»

Республикалық ғылыми - әдістемелік журнал

Жамаладинова Салтанат Шахиржанқызы

Қызылорда қаласы

С.Лапин атындағы №261 орта мектебінің

ағылшын тілі мұғалімі

білім саласының дамуына қосқан үлесі үшін

**МАРАПАТТАЛАДЫ**

Директор: Шахатова Г.Б.



Тіркеу №0000136



Қызылорда 2022 жыл

# Алғыс хат

**Құрметті Жамаладинова Салтанат Тахиржанқызы!**

Сізге «PEDAGOG AINASY» Республикалық ғылыми - әдістемелік журналының дамуына елеулі үлес қосып, өз тәжірибеңізбен бөліскеніңіз үшін шын жүректен алғыс білдіреміз!

Отбасыңызға береке - бірлік, еңбектеріңізге шығармашылық шабыт тілей отырып, болашақта кәсіби биіктен көріне беруіңізге тілектеспіз!

Бас редактор:



*Шахатова Г.Б.*

# PEDAGOG AINASY

Республикалық педагогикалық - әдістемелік журнал

Республиканский педагогический - методический журнал

*Серікбайқызы Тұрсынғұл*

*Ақтөбе облысы, Мәртөк ауданы, Сарыжар а/о*

*"Хлебодаровка ЖОББМ" КММ*

*Орыс тілі мен әдебиет пәні мұғалімі*



**«ПЕДАГОГ АЙНАСЫ» Республикалық ғылыми - әдістемелік журналы**  
**«ПЕДАГОГ АЙНАСЫ» Республиканский научно-методический журнал**  
**Май - Мамыр 05(2) 2022жыл Қызылорда қаласы**

**Бас редакторы:**  
**Шахатова Гүлнафис Барлыбайқызы**

**Редакция алқасы:**  
**Аблезова Гүлжанат Сағидуллаевна**

**Қуәлік**

*Журнал Қазақстан Республикасы ақпарат және коммуникация министрлігі бұқаралық ақпарат құралдары саласындағы мемлекеттік бақылау комитеті*  
**KZ06VPY00045220**

<i>Әнуархан М. Methods of improving English speaking skills of college students.....</i>	2
<i>Қуаным А.Д. Сабақта тиімді кері байланыс ұйымдастырудың тиімділігі.....</i>	4
<i>Мықтыбаева А. Ш. Алаш арысы Өсет.....</i>	11
<i>Жамладинова С.Т. Cities and countries I.....</i>	12
<i>Мағзұмова М.Ж. Қазақ тілі сабағында оқушылардың функционалдық сауаттылығын дамыту.....</i>	15
<i>Серікбайқызы Т. "Интерактивные методы на уроках русского языка и литературы".....</i>	17
<i>Сидықова А.С. «Ғажайып білім әлемі».....</i>	21
<i>Әубәкір М. Жүйке жүйесінің орталық және шеткі бөлімдері. Жұлын. Ми. Ми бөлімдерінің құрылысы мен қызметтері: сопақша ми, артқы (ми көпірі, мишық), орталық және аралық ми.....</i>	23
<i>Абдрасилова Ж.Е. В. Сухомлинский «Ақ шаш».....</i>	26
<i>Алтынбеков Д.Б. Дене шынықтыру пәнін оқытудағы педагогикалық әдіс-тәсілдер.....</i>	29
<i>Жалдасбекова А.Ж. География сабағында оқушылардың функционалдық сауаттылығын арттыру.....</i>	32
<i>Барақұлов А.Е. Бала тәрбиесіндегі ұлттық ойындардың маңызы.....</i>	35
<i>Мұрат Р.М. Волейбол-комбинациялық спорт түрі.....</i>	39
<i>Рахимова М.У. Развитие коммуникативных способностей учащихся на уроках русского языка.....</i>	41
<i>Ғалтаева А.Ж. Қазақ тілі сабақтарында ақпараттық-коммуникативтік технологиялардың мүмкіндіктерін пайдалану жолдары.....</i>	45
<i>Алмаханова А.Н. Мектепалды даярлық сыныптарында жаңа технология түрін қолдану тәсілі.....</i>	48
<i>Сәйтманбетова Ж.И. Бастауыш сынып оқушыларының оқу белсенділігін арттырудың тиімді әдіс-тәсілдері.....</i>	51
<i>Асметалиева Г.М. Ғарышта не бар?.....</i>	54
<i>Турдалиева Н.Ф. Бастауыш сыныптарда ойын элементтерін қолдану.....</i>	58
<i>Ибраһимқұлова С.Т. Есеттер шығару/ Велосипедпен саяхатқа шығу.....</i>	61
<i>Құмабек Н.А. Су-тіршілік көзі.....</i>	64

<i>Редакция мекен-жайы:</i> Қызылорда қаласы, Сағымбаев 100А <i>Редакция телефоны:</i> 8 (771) 253 18 88 <i>e-mail:</i> <a href="mailto:pedagogainasy@mail.ru">pedagogainasy@mail.ru</a>	<i>Теруге 05.05.2022ж берілді.</i> <i>Басуға 05.05.2022ж қол қойылды.</i> <i>Тарауымы 1000 дана</i>	<i>Журнал «ПЕДАГОГ АЙНАСЫ» баспаханасында басылды.</i> <i>Айына 1 рет қазақ және орыс тілінде шығады</i>
---	---	---



**Жамаладинова Салтанат Тахиржанқызы**  
 Қызылорда қаласы  
 С.Латын атындағы №261 орта мектебінің  
 ағылшын тілі мұғалімі

### **CITIES AND COUNTRIES 1**

<b>Learning objectives(s) that this lesson is contributing to (link to the Subject programme)</b>	5.L1 understand a sequence of supported classroom instructions 5.S1 provide basic information about themselves and others at sentence level on an increasing range of general topics 5.S2 ask simple questions to get information about a limited range of general topics 5. UE3 use a growing variety of adjectives and regular and irregular comparative and superlative adjectives on a limited range of familiar general and curricular topics	
<b>Lesson objectives</b>	All learners will be able to: understand a sequence of supported classroom instructions ask simple questions to get information Most learners will be able to: use adjectives and regular and irregular comparative and superlative adjectives with support Some learners will be able to: provide basic information about themselves and others at sentence level on an increasing range of general topics	
<b>Assessment criteria</b>	understand specific information and ask information use appropriate regular and irregular comparative and superlative adjectives write factual descriptions write an information about your city	
<b>Language objective</b>	<i>the UK the USA Kazakhstan Turkey France Russia Italy Portugal Greece Mexico China Spain</i>	
<b>Values links</b>	<i>National unity and peace and harmony in our society to teach learners to love their home and protect it.</i>	
<b>Cross-curricular</b>	Geography, country study	
<b>Previous learning</b>	Homes (dining room, hall, bedroom, bathroom, livingroom, kitchen) Learners know all the names of rooms belonging to the house Learners introduced with the construction there is / there are and direction prepositions on, under, behind, next to, in front of, between	
<b>Plan</b>		
<b>Planned timings</b>	<b>Planned activities (replace the notes below with your planned activities)</b>	<b>Resources</b>
Start 5min	Greeting: Good day, dear learners! Nice to meet you How are you? Thank you, sit down. Are you ready for today's lesson? Who is absent today?	Sweets, box, board, video The pictures of cities and the names of



	<p>Who is on duty today?          What is the weather like today?          Checking home task: "Brainstorming" everyone takes a piece of paper and writes as many words as you remember from the theme homes. Share ideas asking each student to read out a word from their list. They must not repeat a word that has already been said.          T-S. Dividing learners into two groups by "magic box" there will be some sweets choose one of them. Who choose red sweets sit to red group and who choose green sit to green group.          T. Teacher plays a video a conversation between boy and a girl they talk about cities and countries and then learners recognize by this video the name of the new theme.          T. Introducing the lesson objectives. Now boys and girls the theme of our new lesson is Cities and countries. Today we are going to speak about the best places for living          T-S. Teacher will put some questions according to the theme. Do you live in a city? What is the difference between city ora country? Where do we live? How do you think is the city better place to live?</p>	countries																																																			
<p>Middle 8min</p> <p>8min</p>	<p><b>Task 1.</b>  <i>L1 Listen to the recorder and complete the table with the capitals of countries and nationalities.</i></p> <table border="1" data-bbox="308 931 1150 1424"> <thead> <tr> <th>Country</th> <th>Capital</th> <th>Nationality</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td><i>the UK,</i></td> <td><i>London</i></td> <td><i>English</i></td> </tr> <tr> <td><i>the USA</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Kazakhstan</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Turkey</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>France</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Russia</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Uzbekistan</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Kirgizia</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Turkmenta</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Mexico</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Japan</i></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td><i>Spain</i></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Descriptor:</b> Complete the table.          Presentation of the grammatical materials through "Bus stop".          The teacher presents materials as a guide in the bus. Each bus stop presents one city of the Kazakhstan.  <b>Bus stop 1 "Astana"</b>          Adjectives  <b>Bus stop 2 "Almaty"</b>  <b>Bus stop 3 "Shymkent"</b></p> <p><b>Task -2</b>  <i>UE3. Learners change the words into the right form of adjectives</i>          Irregular Forms of Comparison</p> <table border="1" data-bbox="308 1821 1150 1977"> <tbody> <tr> <td>Good</td> <td>Better</td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td>Worse</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Hot</td> <td></td> <td>The hottest</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Bigger</td> <td></td> </tr> </tbody> </table> <p><b>Task -3</b></p>	Country	Capital	Nationality	<i>the UK,</i>	<i>London</i>	<i>English</i>	<i>the USA</i>			<i>Kazakhstan</i>			<i>Turkey</i>			<i>France</i>			<i>Russia</i>			<i>Uzbekistan</i>			<i>Kirgizia</i>			<i>Turkmenta</i>			<i>Mexico</i>			<i>Japan</i>			<i>Spain</i>			Good	Better			Worse		Hot		The hottest		Bigger		<p>CD, blanks</p> <p>Map of the world</p> <p>Pictures of cities</p>
Country	Capital	Nationality																																																			
<i>the UK,</i>	<i>London</i>	<i>English</i>																																																			
<i>the USA</i>																																																					
<i>Kazakhstan</i>																																																					
<i>Turkey</i>																																																					
<i>France</i>																																																					
<i>Russia</i>																																																					
<i>Uzbekistan</i>																																																					
<i>Kirgizia</i>																																																					
<i>Turkmenta</i>																																																					
<i>Mexico</i>																																																					
<i>Japan</i>																																																					
<i>Spain</i>																																																					
Good	Better																																																				
	Worse																																																				
Hot		The hottest																																																			
	Bigger																																																				

	<p><i>UE3. Learners change the words into the right form of adjectives.</i>  Clean –cleaner – cleanest  Easy - _____ - easiest  Fat - _____ - fattest  Hot - _____ - hottest  _____ - simpler - _____  Thin – thinner - _____  <b>Descriptor:</b> - change the words into the right form of adjectives;  - put the words in the right form of adjectives.</p>	
<p>End 3 min</p>	<p><b>Reflection “Five fingers”</b>  “ask did you like” ?  “was easy for you?”  “was difficult for you?”  show on your fingers your opinion about the lesson  1-the lesson was difficult  2-you liked the most  3- your mood glad, sad, bad  4- Activities you have done  5- I learnt today  <b>Reflection through “Five fingers”</b>  1 finger – difficulties during the lesson  2 finger – what do you like during the lesson  3 finger – your mood  4 finger – what do you do today?  5 finger – what do you learn today?  Learners draw the shape of their hands and write on each finger.  <b>Home work:</b> Look for from internet and find information about language population capital the weather and best places of your favourite country.</p>	
<b>Additional information</b>		
<p><b>Differentiation – how do you plan to give more support? How do you plan to challenge the more able learners?</b></p>	<p><b>Assessment – how are you planning to check learners’ learning?</b></p>	<p><b>Health and safety check</b></p>
<p>More support will be given in the form of speaking prompts, gestures, and additional questions.</p> <p>Challenge more able learners:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- according to the video learners guess the theme of the lesson;</li> <li>- answer to the questions;</li> <li>- make own stories.</li> </ul>	<p>In order to motivate learners after each their answer a teacher gives formative assessment by the  Sun-the best  star -good  cloud-need work.  Reflection through “Five fingers”  1 finger – difficulties during the lesson  2 finger – what do you like during the lesson</p>	<p>During the lesson moving activities will be used.</p>

	3 finger – your mood 4 finger – what do you do today? 5 finger – what do you learn today? Learners draw the shape of their hands and write on each finger.	
<b>Reflection</b> <i>Were the lesson objectives/ learning objectives realistic?</i> <i>Did all the learners achieve the lesson objectives/ learning objectives? If not, why?</i> <i>Did my planned differentiation work well?</i> <i>Did I stick to timings?</i> <i>What changes did I make from my plan and why?</i>	<b>Use the space below to reflect on your lesson. Answer the most relevant questions from the box on the left about your lesson.</b>	



**Мағзумова Мадина Жумабековна**

*Павлодар қаласы*

*Мұхтар Әуезов атындағы жалпы орта білім беру мектебі  
қазақ тілі мен әдебиеті пәнінің мұғалімі*

### **ҚАЗАҚ ТІЛІ САБАҒЫНДА ОҚУШЫЛАРДЫҢ ФУНКЦИОНАЛДЫҚ САУАТТЫЛЫҒЫН ДАМУ**

**«Бар ғылымның бастауы – мектеп, сондықтан біздің басты мақсатымыз – келешек ұрпақты функционалдық сауаттылығын жақсарту»  
Н.Ә.Назарбаев**

Функционалдық сауаттылық дегеніміз адамдардың сыртқы ортамен, әлеуметтік, мәдени, саяси және экономикалық қызметтерге белсене араласуы, қарым-қатынасқа кіру қабілеттілігі, яғни бүгінгі жаһандану дәуіріндегі заман ағымына, ілесіп отыруы, өз білімін үнемі білімін жетілдіріп отыруы. Тұлғаның оқу, ұғыну, қысқа мәтіндерді жасау және жеңіл арифметикалық амалдарды орындаудағы қарапайым сауаттылығына қарағанда, жеке тұлғалық сауаттылықтың айырмашылығы тұлғаның нақты